

# EL METRÓNOMO,

## SEMANARIO MUSICAL Y LITERARIO,

CONSAGRADO ESPECIALMENTE AL FOMENTO DE LAS SOCIEDADES CORALES

por el fundador de las mismas en España, J.A. Clavé.

PRECIOS DE SUSCRICION.	Este SEMANARIO se publica todos los domingos.	PUNTOS DE SUSCRICION.
En toda España: Un mes 3 reales. Tres meses 8.—Un número suelto 1 real.	REDACCION Y ADMINISTRACION, calle del Conde del Asalto, número 34, piso 2.º	En esta Administracion, y en la librería de D. Salvador Manero, Rambla de Sta. Mónica, frente á Correos.

### EFEMÉRIDES MUSICALES.

#### ENERO.

- 21—1751. El célebre compositor alemán, Jorge Federico Handel, atacada su preciosa vista por una rebelde catarata, dá principio á la última obra debida á su privilegiado talento. El manuscrito original de esta composicion que se titula *Jephthé* y pertenece á la reina de Inglaterra, fué terminado en 27 de julio del mismo año, añadiéndole algunas ediciones desde esta fecha al 30 de agosto inmediato, tres meses antes de que el ilustre compositor quedase enteramente ciego. La escritura de la citada obra, gradualmente alterada, revela el progresivo aumento de debilidad en la vista de su autor, el cual al pié de una de las últimas páginas de *Jephthé* escribió con mano vacilante: *Sweet as sight to the blind* (Dulce como vista al ciego).
- »—1801. Nace en Barcelona el reputado maestro compositor D. Ramon Vilanova.
- »—1844. Fundacion de la *Sociedad de artistas músicos de Paris*.
- 22—1774. Muere á consecuencia de un vuelco de carruaje, Florian Leopoldo Gassmann, maestro compositor de la capilla imperial de Viena. Estaba al frente de la biblioteca imperial de música de aquella corte, la mas notable que existia entonces en Europa.
- »—1775. Nace en Sevilla el célebre cantante y compositor don Manuel Vicente Garcia, padre de la ilustre cantatriz Maria Malibran, y autor de varias óperas españolas, italianas y francesas.
- »—1860. Fallece en Madrid el maestro de solfeo de aquel Conservatorio, D. Juan Castellano.
- 23—667. Muere en Toledo su arzobispo S. Ildefonso, compositor músico.
- »—1784. Nace en Turin el renombrado profesor de piano del Conservatorio de Milan y maestro de su Catedral, Benedicto Negri.
- »—1858. Fallecimiento del célebre bufo napolitano, Luis Lablache, gran artista, aplaudido con entusiasmo y admirado con justicia por la pujanza incomparable de su voz, su naturalidad en la escena, y sus profundos conocimientos musicales.
- 24—1705.—Nace en Nápoles el célebre tenor Carlos Broschi, conocido por el sobrenombre de Farinelli, uno de los grandes cantantes del siglo XVIII.
- »—1764. Se establece la ópera en el palacio de las Tullerías.
- »—1840. Primera representacion en el Teatro de la Cruz de Madrid, de la ópera seria italiana «Cleonice, regina di Siria», del maestro español D. Baltasar Saldoni.
- 25—1785. Primera representacion de la ópera «Panurge», de Gretry, en Paris.
- »—1798. Muere en Montserrat el P. Fr. Anselmo Viola, maestro compositor de aquel monasterio. En la escolanía del mismo existen algunas de las excelentes obras que escribió.
- »—1819. Nace en Barcelona el director de orquesta de los CONCIERTOS DE EUTERPE, D. José María Moliné.
- 26—1440. Nacimiento del celebrado compositor D. Bartolomé Ramos de Pareja, en Baeza (Andalucía).

- »—1795. Muere en Buckebourg, el compositor y hábil pianista Juan Cristóbal Federico Bach, noveno hijo del célebre Sebastian Bach.
- »—1860. Fallece la célebre cantatriz trágica alemana Guillermina Schroeder-Devrient, hija de la gran actriz Sofia Schroeder. A los 14 años debutó con éxito en Viena, revelando las disposiciones dramáticas que en breve la elevaron al rango de primera cantatriz del teatro alemán.
- 27—1549. Muere en Crémone, su patria, Domingo Bacci, uno de los mas grandes cantores del siglo XVI.
- »—1692. Fallece en Valencia D. Antonio Martinez, celebrado bajonista.
- »—1756. Nacimiento del fecundo y célebre compositor Juan Crisóstomo Mozart, en Salsburgo (Alemania).
- 28—1682. Se inaugura el teatro de ópera de Marsella, con «Le triomphe de la Paix», composicion de Pedro Gualtier, el cual mediante una suma anual habia obtenido de Lully permiso de establecer la ópera en dicha ciudad y en Montpellier.
- »—1695. Muere en Montserrat, de donde habia sido abad, el músico P. Fr. José Claramunt.
- »—1794. Fallece en Leipsick, Juan Manuel Breitkopf, primer impresor de música con caracteres separados.
- 29—1781. Primera representacion de la ópera «Idomeneo», de Mozart, en Munich.
- »—1794. Nacimiento del célebre compositor Daniel Francisco Auber, en Caen.
- »—1831. Estreno en el teatro Ventadour de Paris, de la ópera francesa «Le diable á Sevilla», del maestro español D. José Melchor Gomis.
- 30—1697. Nacimiento del flautista célebre, Juan Joaquin Quantz, en Oberschaden (Hannover).
- »—1774. Fallece en Versalles de un ataque apoplético el violinista italiano Juan Pedro Guignon, último músico que usó el vano y ridículo privilegio de titularse *rey de los violines y ministriles*.
- »—1849. Muere en Madrid el primer clarinete, oboe y corno inglés de la real capilla y profesor del Conservatorio don Ramon Broca.
- 31—1750. Nace en Heldenberg Francisco Cristian Hartig, primer tenor de la ópera italiana en la corte del principe palatino Carlos Teodoro.
- »—1787. Muere en Roma el distinguido violinista español, don Narciso Villar, natural de Badajoz.
- »—1797. Nacimiento del compositor Francisco Schubert, en Viena.

### LAS SOCIEDADES CORALES EN ESPAÑA.

#### II.

Se halla tan íntimamente enlazada la historia de las sociedades corales españolas con mi vida artística, que al reseñar aquella, ha de serme á todas luces im-



posible dejar de ocuparme harto á menudo de mi insignificante persona. Procuraré, sin embargo, hacerlo tan parcamente como lo permita el esclarecimiento de los hechos que me propongo narrar en justificacion del sistema de organizacion y ensenanza á que me refiero al terminar mi anterior artículo.

A principios de 1845, varios amigos trabajadores, impulsados del laudable anhelo de procurarse una agradable distraccion en las cortas horas que les dejaran libres sus habituales ocupaciones, me invitaron á estender las bases y ponerme al frente de una modesta sociedad, cuyo objeto debia reducirse á ocuparnos en el estudio de algunos sencillos instrumentos cuyos primeras nociones poseíamos.

Constituida definitivamente esta sociedad en dos de febrero del mismo año, bajo la denominacion de LA AURORA, y careciendo de composiciones adecuadas á la índole especial de los instrumentos que componian nuestra reducida y *original* orquesta, tuve ocasion de hacer en ella mis primeros ensayos musicales y estudiar á la vez prácticamente los beneficios que podia acarrear á los obreros la propagacion de sociedades análogas en nuestro patrio suelo.

Algunos de mis consocios, que anteriormente frecuentaban las tabernas y garitos, revelando en sus palabras y modales una completa ignorancia de los mas simples principios de buena educacion que la sociedad tiene derecho á exigirnos en su trato, sin escitacion de nadie, y por el solo influjo de la asociacion y estímulo del ejemplo, fueron paulatinamente adquiriendo el sentimiento de su dignidad y modificaron en sentido favorable sus hábitos é inclinaciones; trasformacion que, como puede suponerse, no dejó de seguir atentamente mi ojo observador.

El carnaval de 1846 abriendo á la *Sociedad filarmónica* LA AURORA,—convertida en estudiantil comparsa—los salones de familias distinguidas, animó á mis amigos á perseverar en su cultura, abriendo á mi imaginacion un vasto campo en que elaborar mi pensamiento dominante de servir de alguna utilidad á la clase proletaria.

Tendí en torno una ojeada y me pregunté que clase de entretenimientos se ofrecian al obrero en las horas de tregua á sus fatigas, para endulzar, aunque por breves ratos, la monotonía de su afanosa existencia; y presentóse, ay! á mi vista el repugnante espectáculo de inmundos cafetines, guarida de meretrices y tahures, que con el infame cebo de lascivos cantares sa-

bian atraer á los incautos á un insondable abismo de degradacion y de miseria.

Entonces me fijé en aquellos cantos, tan en boga entre las gentes del pueblo, é intenté lo que creyóse un imposible.... Su reforma.

La fé y perseverancia inseparables de todas las acciones de mi vida, me dieron el triunfo.... triunfo momentáneo si se quiere, pero de inmensa trascendencia para mis ulteriores proyectos.

Uno de aquellos propagadores del mal gusto en las canciones populares, un pobre hombre que desde 1817,—época en que se estableció el canto en los cafetines de Barcelona,—por no contar con otros medios de subsistencia, se veia condenado á componer y ejecutar indignas *coplas* y *boleros*, poderoso incentivo de los brutales instintos de ciertos desgraciados, me confió la inutilidad de sus esfuerzos para sustituir con un repertorio digno el altamente ofensivo á la moral y á la decencia, que para mengua del buen nombre de esta culta capital se venia tolerando desde largo tiempo. Indiquéle francamente mi propósito y aguijoneando mi amor propio, llevado de una mira que reconocí laudable, me retó á que intentase lo que él creia una quimera, ofreciéndome, sin embargo, su cooperacion mas decidida.

Algunas poesías, acaso defectuosas, que escribí sin otro objeto que el de dulcificar en lo posible las amargas horas de un cautiverio político, sirviéronme para componer sobre ellas unas sencillas cantinelas á una ó á dos voces, que aunque de escasisimo valor, artísticamente consideradas, entrañaban un sentimiento de ternura que conmovia el ánimo y hacia humedecer los párpados de hombres endurecidos por la fatiga: composiciones que con general aplauso contribuyeron poderosamente á operar una instantánea revolucion en *el canto de café*.

Desde entonces, franquearon sus puertas á los cantantes, hasta allí relegados en los antedichos repugnantes sitios, establecimientos de un orden superior, no desdeñándose de engrosar sus filas jóvenes de buenas disposiciones, que atraian una inmensa concurrencia de familias obreras con mis pobres concepciones y las de infinidad de noveles compositores que, alentados por mi ejemplo, secundaron eficazmente tan afortunada tarea.

¿Y es posible suponer que mis sencillísimas canciones obrasen tan repentino cambio? En manera alguna. El sentimiento que me impulsara á intentar



una reforma de tal naturaleza estaba en el ánimo de todos, sin que nadie acertase á realizarla. No se soñaba en la posibilidad de un cambio radical en la índole de los cantos favoritos del obrero; la obscenidad de los antiguos, repugnaba á su corazón honrado, y hé aquí porque acogió con fruición los que tuve la dicha de ofrecerle.

El espíritu de una mala entendida especulación ha maleado últimamente, por desgracia, el elemento de educación moral y de cultura que pudieran prometerse las familias proletarias en el nuevo giro dado al canto de café. Hoy, salvo algunas escepciones que me complazco en reconocer, el repertorio de las piezas de aquellos establecimientos es indigno de un público culto y quizás cuanto antes nos fuerce á ocuparnos de él con alguna detención.

Reflexionando acerca del éxito obtenido con mis primeros ensayos y tomando por norte la afición á la música sencilla que como por encanto se desarrolló entre la clase obrera, que se gozaba en repetirla en el hogar doméstico, en el taller, en la calle y en el campo, me sentí de repente atormentado por la idea de propagar el canto en mayor escala, agrupando á los que con tanto entusiasmo se prestaban á ella. De aquí procede la organización de la PRIMERA SOCIEDAD CORAL DE ESPAÑA.

La antigua *Sociedad filarmónica*, LA AURORA, sirvió de base á la *Sociedad Coral* LA FRATERNIDAD, que mas tarde trocó su título por el de EUTERPE y que se constituyó en esta ciudad el día DOS DE FEBRERO DE 1850; es decir, mucho antes de que á nadie le ocurriese la instalación en nuestro suelo de *Sociedades corales* con objeto de instruir y moralizar á un tiempo á los obreros.

JOSÉ ANSELMO CLAVÉ.

Damos las mas expresivas gracias á nuestros queridos colegas del principado por las lisonjeras frases y finas muestras de deferencia con que se han servido acoger la publicación de este *Semanario*, y se las reiteramos especialmente al *Telégrafo* de esta capital por la honra que nos ha dispensado reproduciendo en sus apreciadas columnas nuestro artículo del número anterior.

El lunes 2 de febrero, festividad de la *Candelaria*, si el tiempo no lo impide, la sociedad coral de EUTERPE, en celebridad del *Décimo tercero aniversario* de su fundación, dará su *cuarto y último concierto de invierno* en el gran salón de los CAMPOS ELISEOS.

En el teatro de Tarrasa ha dado principio la celebración de algunos bailes de máscara á cargo de la sociedad coral *La Juventud tarrasense*, que dirige el simpático é inteligente joven profesor D. Baldomero Pi.

La orquesta, bajo la dirección de D. Angel Perarnau, se compone de diez y seis acreditados profesores.

El objeto que los apreciables coristas tarrasenses se han propuesto viene expresado en las siguientes líneas que tomamos de las papeletas de invitación circuladas en aquella villa:

«Sin otro elemento que nuestro amor al arte, sin otro deseo que el de promover la general diversion, sin otro móvil que el placer de reunir bajo un mismo techo á toda la juventud de Tarrasa, hacia ya tiempo que anhelábamos emprender los bailes de máscaras del teatro, no con el mezquino objeto de que hubiese un baile mas, sino con la esperanza de que fuese único, porque en el grande y cómodo local del teatro hay lugar para cuantos quieran tomar parte en estas diversiones, así como hay tambien en nuestros pechos espacio para todos, pues que á todos nuestros compatriotas profesamos cordial afecto. No aprobamos la costumbre seguida hasta ahora de dar tres ó cuatro bailes en una misma noche, lo cual, en nuestro sentir, mas bien que una diversion es una lucha de sociedades que se perjudican mutuamente. Creemos que sin una numerosísima concurrencia no puede ofrecer ningun aliciente un baile de máscara; mas á pesar de esta convicción y de nuestros buenos deseos, acaso no hubiéramos osado poner en obra nuestro plan á contar tan solo con nuestras débiles fuerzas; pero la autoridad civil de esta villa, con una benevolencia superior á todo encarecimiento, nos ha alentado con sus consejos, nos ha apoyado con su protección, y las inmerecidas muestras de entusiasmo y simpatía que nuestros queridos patricios nos prodigaron cuando por vez primera tuvimos ocasion de presentarnos ante el público, nos han decidido.

Ya lo hemos dicho, no venimos á hostilizar á las demás sociedades; al contrario, esperamos el auxilio de todas ellas. Nuestras ideas no son de rivalidad, son de fraternidad. A todos deseamos complacer y agradar, confiando tambien que todos contribuirán con su asistencia á la realización de nuestra empresa.»

Es de esperar que las honrosas simpatías que han sabido captarse de las autoridades y moradores todos de aquella población los jóvenes que componen la *Sociedad euterpense* de Tarrasa, contribuirán al feliz éxito de su propósito.

Solo sentimos que el cúmulo de atenciones que nos abruma nos impida complacer á la *Juventud tarrasense* pasando á presidir algunos de sus bailes, pues á nuestro regreso de Igualada nos será de todo punto imposible salir de Barcelona hasta terminado el Carnaval.

Suplicamos, pues, á la *Sociedad euterpense* de Tarrasa, como igualmente á las de Manresa, Sabadell, Mataró, Badalona y demás que nos han honrado con invitaciones análogas, que nos disimulen si indeclinables deberes nos fuerzan á diferir por algunas semanas la visita que anhelamos hacerles antes del próximo verano.

En la noche de anteayer, viernes, con motivo de la fiesta mayor del pueblo de S. Vicente del Horts, la *Sociedad euterpense* creada ha cortos meses en el mismo, acompañada de la orquesta de Molins de Rey, obsequió con una serenata al Sr. Alcalde, pasando luego á verificar un baile coreado que se prolongó hasta cerca el amanecer de ayer y estuvo estremadamente concurrido.

Los coristas de S. Vicente, dirigidos con acierto por el ya reputado maestro de varias sociedades corales é individuo de la de EUTERPE de Barcelona, D. José Bach Sentena, se hicieron jus-



tamente acreedores á los plácemes y aplausos que vecinos y forasteros se complacieron en prodigarles, por el esmero con que de empeñaron las piezas del programa, á pesar del corto tiempo que cuenta de existencia la sociedad á que pertenecen.

Justo es consignar que algunos individuos de la sociedad *El mútuo apoyo*, de S. Feliu de Llobregat, ayudando á los noveles coristas de S. Vicente dels Horts, cooperaron notablemente al buen éxito de las citadas piezas.

Con motivo de trasladar su domicilio á S. Sadurn de Noya, el reputado maestro de música de la *Sociedad euterpense* de Villanueva y Geltrú, D. José Maria Ferrer, le sustituirá en su cargo el apreciable é inteligente jóven pianista D. Victoriano Ferrán.

El distinguido artífice de esta capital D. Joaquín Fábregas, ha tenido la galantería de regalar al coro de *Castalia*, de Manresa, una preciosa corona de plata destinada á orlar la lira que ostenta en su remate el laureado pendon de aquella *Sociedad euterpense*.

Segun una invitacion que el apreciable maestro director de la misma, nuestro particular amigo D. Antonio Vives, se ha servido dirigirnos, invitacion á la que con harto sentimiento, y conforme indicamos mas arriba, nos ha sido imposible corresponder, se habia dispuesto para la noche del último viernes un gran baile concierto en obsequio al Sr. Fábregas, y como una sencilla manifestacion de cuan agradecidos quedan á dicho señor los jóvenes coristas de *Castalia*, por la distincion con que les honra.

Al terminar el escogido concierto que debia preceder al baile, el Sr. Alcalde 1.º de Manresa se dignaria colocar por sí mismo la espresada corona en el estandarte de aquella sociedad.

En el número próximo esperamos estendernos en la descripcion de aquella hermosa joya y de la espléndida funcion que la misma ha motivado.

Nos dicen de Sabadell que el segundo concierto de invierno de la sociedad coral *La union euterpense* de aquella villa, estuvo mas concurrido, si cabe, que el anterior, habiendo obtenido generales aplausos las piezas así vocales como instrumentales que componian el programa.

Varias de las sociedades corales de los pueblos que baña el Llobregat, se han dado cita para el *Aplech de S. Pau* que se celebra en la mañana de este día en los alrededores de la ermita del mismo nombre que corona uno de los montes vecinos al citado rio.

Sabemos que cada una de las sociedades se presentará acompañada de la correspondiente pareja de tañedores de gaita (cornamusa), caramillo y tamboril, y que unidas, bajo la direccion de su comun maestro el Sr. Bach Sentena, ejecutarán algunas piezas de nuestro repertorio, con lo que contribuirán á amenizar una fiesta verdaderamente campestre que á pesar de lo desapacible de la estacion en que se celebra, acostumbra atraer gran concurrencia de payeses de los pueblos y caseríos comarcanos.

Los jóvenes que componen el *Coro del Llobregat*, residentes en el vecino pueblo del Hospitalet y á quienes cupo la gloria de obtener el primer premio en el *Concurso del Euterpe* del año último, animados de los humanitarios sentimientos que caracterizan á todos cuantos forman parte de las sociedades corales

se ocupan en arbitrar medios suficientes para librar del servicio de las armas á un individuo de su seno. Al efecto y entre otros recursos que se prometen y de los que daremos cuenta detallada en otro número, han dispuesto para la noche de hoy el primero de los bailes de máscara cuyo producto se destina á la redencion militar de su patrocinado.

Estas acciones tan comunes entre los *coros euterpenses* no necesitan nuestros pobres encomios, puesto que se recomiendan por sí mismas.

En las primeras horas de esta mañana ha salido para Igualada el Sr. Clavé, acompañado del individuo de la sociedad de *Euterpe*, Sebastian Martorell.

## FLORES DE ESTIO.

### POESÍAS DE CLAVÉ

CORRESPONDIENTES Á LAS COMPOSICIONES COREADAS DEL MISMO.

#### LA MARIPOSA.

##### Contradanza coreada.

Vagarosa  
MARIPOSA,  
Blandamente vuela en torno  
De las flores del pensil,  
Y un destello  
Del sol bello  
Malizando va el contorno  
De sus alas de zafir.

Con soltura,  
La miel pura  
Que la flor rica atesora  
Va solicita á libar;  
Mientras esquivada,  
Leda aviva  
De una niña encantadora  
El perseguidor afan.

Anhelante  
E ijadeante,  
Tras las galas que despliega  
Corre la infantil deidad;  
Mas la hermosa  
MARIPOSA

De improviso, incauta y ciega,  
Va sus labios á besar.

Allí aleve  
Néctar bebe  
Y aletéa dando enojos  
A la niña pertinaz,  
Que burlada,  
Despechada  
Lanza un rayo de sus ojos.....  
Y ay! la abrasa sin piedad!!

Noxiembre de 1857.



## LOS CONTRABANDISTAS.

## Coro andaluz.

Óle!

Se salvó el alijo,  
Sin que un solo fardo  
Nos pillasen dél!

Trueno!

Va á morir de fijo  
Toitico er resguardo,  
Respirando hiel.

Vaya,

Que en la cosa duchos,  
Si hubo riesgos muchos,  
Mucho er lucro fué!...

Pué.....

Chicos á beber!

Los chismes á un lao...

Paco!... trae... Jerez!...

Es mucho er causancio

Y aprieta la sed.....

Pardiez!

Rebosen los vasos

Sabroso Jerez!

Mu bien!

En plática durce

Trascurra er chivel (1).

Ólé!

Y en trueno y jaleo

Se erroche er parné!

La vida es un sueño

Y er mundo un sarcasmo;

Er negro marasmo

Nos pué dar mulé!

Faitigas á un lao,

Y er vaso empinemos...

A Baco cantemos,

Y llueva Jerez!

Es mucho er cansancio

Y aprieta la sed;

Rebosen los vasos

Sabroso Jerez!

De su morenilla

Ca cual á su vez,

Pardiez!

Describe er sardióqui (2)

Con todo su aquel.

Mu bien!

Chamulle si valen (3)

Un chim sus pinrés, (4)

Ólé!

Su talle un sundache, (5)

Sus cliso un divé.

La vida es un sueño

Y er mundo un sarcasmo:

Er negro marasmo

Nos pué dar mulé.

Faitigas á un lao

Y er vaso empinemos;

A Baco cantemos

Y llueva Jerez!

En su florido seno

Guarda Seviya,

Las mas rumbosas jembras

Que er mundo pisan;

Divinas chachas,

Que á las orchis mas frias (6)

Roban la carma.

Viva Seviya,

Do cria Dios

De las morenas

La nata y flor!

Óle!

Se salvó el alijo

Sin que un solo fardo

Nos pillasen dél...

Chicos á beber!

Rebosen los vasos

Sabroso Jerez!

De su morenilla

Ca cual á su vez

Pardiez!

Describe er sardióqui

Con todo su aquel.

Mu bien!

Chamulle si valen

Un chim sus pinrés,

Ólé!

Su talle un sundache,

Sus cliso un divé.

La vida es un sueño

Y er mundo un sarcasmo;

Er negro marasmo

Nos pué dar mulé.

Faitigas á un lao

Y er vaso empinemos;

A Baco cantemos

Y llueva Jerez.

Octubre de 1855.

1. Chivel, dia.—2. Sardióqui, gracia.—3. Chamullar, contar, hablar.—4. Un chim sus pinrés, un reino sus pies.—5. Sundache, mundo.—6. Orchis, almas.

## EL TRIO DE ONSLOW,

por Mr. Alfredo de Bougy.

(Continuación.)

III.

Sir Herbert era un bello anciano de elevada estatura, cuyos cabellos plateados hacían resaltar notablemente la frescura de su rostro vivamente colorado.

Tenia el ojo vivo, la risa sonora, la palabra acentuada, el gesto un tanto brusco, el carácter jovial, un resto de terquedad militar y una pasión pronunciada, no diré por la música en general, pero sí por una pieza que ejecutaba con perfección hacia algunos años, un trío compuesto por JONJE ONSLOW, autor de varios quintetos notables, muy apreciados del público.

Su pequeña é inocente escentricidad británica, su monomanía, digámoslo así, consistía en estudiar y repetir hasta la saciedad y exclusivamente la parte de violoncello del famoso trío que

Unido á ONSLOW por una sincera amistad, ofrecióse á sir Herbert ocasión de prestar al célebre compositor un señalado ser-





vicio, y cuando éste manifestó los mas vivos deseos de corresponder á él, encareció el mayor cuanto le gustaria poseer un *trio* para *piano*, *violin* y *violoncello*, escrito espresamente para él, y recibiendo el manuscrito autógrafo, firmado y fechado de la mano de su autor.

Mas por qué, se dirá, preferia un *trio* á un *cuarteto* ó *quinteto*?

Por una razon sencilla en sumo grado. Oltram tocaba el *violoncello* con notable perfeccion; Halltry por su parte era un excelente violinista, y según todas las probabilidades la esposa de su sobrino poseeria mas ó menos el *piano*.

Debia ser, pues, precisamente un *trio*.

Segun los deseos de sir Herbert la pieza quedaria de su propiedad y no figuraria entre las obras impresas de su autor. Solo el mayor podria á su placer guardarla inédita para transmitir el manuscrito á sus herederos ó hacerla publicar si así se le ocurria.

ONSLÓW se prestó buenamente á satisfacer el singular capricho de su amigo.

Oltram vió colmados en breve sus deseos.

Yo creo que hubiera preferido perder la vida, á perder ó verse precisado á enajenar el precioso autógrafo musical.

En la portada de cada una de sus partes, ricamente encuadernadas en piel de Rusia, se leian estas palabras grabadas en letras de oro:

TRIO inédito  
del célebre JORGE ONSLOW,  
compositor inglés.  
Tributo de amistad del autor  
al mayor  
Sir Herbert Oltram.

#### IV.

El tío y el sobrino partieron aquella misma noche para Wight.

Al partir de la estacion del ferro-carril, Tim se volvió y se despidió con una mirada y un suspiro de las humaredas y neblina de Londres que se confundian en el espacio.

El mayor sorprendió ese rápido movimiento de tristeza, y golpeando en el hombro á su joven sobrino le dijo:

—No penseis mas en ella, caro Tim; sed razonable.

—Hablar de razon á un enamorado, cuando no es dueño de sí mismo..... replicó Halltry recobrando un poco su buen humor.

—Estoy cierto que miss Elley os hará olvidar en breve á la otra miss.

—Dudo mucho de ello.

—¡Maldita pasion! ¡maldito Dodd! ¡maldita extranjera!

—Miss Noémi, al contrario de lo que vos creéis, vencerá á miss Elley.

—Una rubia angelical.....

—¡Ah! mi querido tío, vos ignorais que siento muy poca inclinacion por las rubias. Esas figuras de cera se derriten muy fácilmente; esos rostros de ángeles esconden á menudo verdaderas almas de demonio.

—No obstante la homeopatía dice: *Similia similibus*.....

—*Curantur*, caro tío, *curantur*!..... Lo que significa que las rubias son para los rubios un verdadero remedio de amor.

—Pues, miss Elley os curará de ese amor estravagante.

—No es así como yo lo entiendo. La naturaleza se goza en los contrastes, en las antítesis..... Coloca la sombra junto á la luz; al lado de un rubio coloca á una morenita.....

—¿Tomais el casamiento por un paisaje?

—La oposicion de los colores indica casi siempre opuestos caracteres y temperamentos distintos, de donde resulta la armonía. El genio festivo y la vivacidad de la morenita y el humor estravagante del rubio se corrigen reciprocamente, y hé aquí por que interesa reunirlos.

—Yo creo, por el contrario, que de la perfecta similitud de genios, de gustos, de instintos, de inclinaciones, nace la inteligencia, la armonía, la felicidad doméstica.

—Viejo error, teoria falsa, tío. En el matrimonio, mejor que en otro estado, el tedio nace de la uniformidad, y el tedio engendra el mal humor, la aspereza, la grosería, y á su vez las querellas intestinas, las disensiones de familia. No existe nada peor en este misero suelo.

—Pues, sobrino, que sea enhorabuena. Paréceme que habeis estudiado con alguna mas detencion que yo tan grave asunto.

—¿Os admirais, querido tío? Vos habeis permanecido soltero.

—Pues no creo que os hayais vos casado todavía, dijo el mayor riendo.

—No, ciertamente; mas como no me hallo en disposicion de seguir vuestro mal ejemplo, ni he hecho, como vos, voto de celibato, he estudiado estensamente una materia tan interesante para mí.

—Os lucís á fé mia pretendiendo dar lecciones á vuestro anciano tío. ...

—Presuncion aparte, yo podria ejecutar sobre este tema ciertas variaciones, enteramente nuevas para vos, que de seguro os dejarian asombrado.

#### V.

La isla de Wight, donde la reina de la Gran Bretaña posee la deliciosa residencia de Osborne, es llamada con razon el *jardin de la Inglaterra*.

Sitios frondosos y risueños, una vegetacion suntuosa, un clima templado y saludable, moradores de carácter franco, sencillo, amable, festivo y placentero y de costumbres sociales y hospitalarias, hacen de ese pequeño fragmento de tierra resguardada del norte y bañada por las aguas de la Mancha, un encantador lugar de retiro, una deliciosa morada de campaña.

La anciana miss Dolly Oltram, cuñada del mayor, se enteró con regocijo de que su sobrino habia renunciado á la carrera diplomática. Esperaba que el proyectado casamiento le fijaria en la isla y tendria el placer de verle y oírle á todas horas, de estrecharle la mano al morir, y por lo tanto encareció á mas y mejor las gracias de miss Elley Beresford, que ella no conocia.

Este panegirico anticipado fué el tema de las conversaciones diarias de los ancianos que habian servido de padres á Tim, mas sin ejercer jamás sobre él la menor presion tiránica.

Halltry, naturaleza poco maleable, carácter un tanto indócil, les dejaba libremente discurrir á su gusto acerca esta hipotética union, y no cesaba un solo instante de pensar en la señorita d'Alméras.

Llegó el dia de la visita de presentacion.

Sir Herbert y miss Dolly, que lo habian aguardado con suma impaciencia, hicieron, como era de esperar, grandes gastos para su *toilette*.

El mayor, vestido completamente de negro, estaba arrogante con su pantalon con trabillas, tan apretado á sus enjutas piernas que estas parecian un par de zancos, su chaleco de terciopelo con broches de oro y su corbata de batista bordada, con un elegante lazo sostenido por un alfiler de brillantes.

Miss Dolly resplandecia y se asemejaba á un papagayo, gracias á su vestido de seda verde, su chal de cachemira encarnado y su sombrero de satén amarillo. ¡Magnífica armonía de colores! Algunos mechones de cabellos castaños hacian resaltar las arrugas de su rostro, envejeciéndola notablemente á pesar de estar sus canas disimuladas con esmero.

El traje de Tim era sumamente sencillo, mas hubo de ceder á las repetidas instancias de sir Herbert y sustituir su *Clarence-Hat* por un horrible sombrero parisiense modelado sobre el trabuco clásico de los bandidos de los Abruzzos.

Daban las doce del dia cuando lord Beresford llegó en calesa descubierta.

Dos *poneys* ágiles fueron enganchados al carruaje de sir Oltram y partieron sin tardanza.



## VI.

Los habitantes de la villa de Cowes eran tres: lady Susana Beresford, viuda entre dos edades, miss Elley, que contaba apenas veinte años, y una señorita, maestra de la joven.

Lady Beresford revelaba en su tono y en sus modales una dignidad natural que realzaba una gracia encantadora. Se hubiera dicho que deseaba hacerse perdonar por su trato afable y cumplido, el ser de elevada alcurnia, pertenecer á una clase orgullosa, descender de una ilustre raza escocesa.

Brillaban en su afable rostro los últimos destellos de una rara belleza y admirabanse todavía sus facciones finas y regulares, sus rasgados ojos azules dotados de indecible expresión y sus sedosos cabellos cayendo á lo largo de sus mejillas en bucles de un color rubio ceniciento, descubriéndose entre ellos una que otra hebra de plata.

Miss Elley se la parecía de una manera admirable. A no dudarlo era el vivo retrato de su madre cuanto contaría solo veinte años.

Las rubias, y no hay porque negarlo, poseen una esquisita delicadeza, un hechizo particular que encanta, deleita, seduce y atrae; mas su belleza, mejor diré su donosura, es demasiado frágil, demasiado efímera.

Son flores que se deshojan, se descoloran y pierden su perfume al primer soplo de las brisas de otoño.

Las morenas por el contrario, siendo mas vigorosas, mas fuertes, resisten mejor el ataque de los años; se conservan mas largo tiempo. Se ha visto á infinitas de ellas brillar y agradar todavía contando mas de medio siglo de fecha.

Era la una de la tarde cuando los dos carruajes desembocaron en la avenida de tilos que da entrada á la villa.

Lady Beresford y su hija, que estaban en observacion, se adelantaron hasta el vestibulo, en tanto que los *grooms* abrian las portezuelas de ambos carruajes y preparaban los esribos.

Lord Beresford se apeó el primero y presentó á su cuñada á sir Oltram, miss Dolly y sir Herbert que fueron acogidos con estremada cordialidad.

Después de los saludos y cumplimientos de costumbre, Tim y Elley se miraron á hurtadillas. La primera impresion no fué, ni para el uno ni para el otro, desfavorable.

El mayor soñaba con su excelente *violoncello* de fábrica italiana, que cuidadosamente envuelto en su caja con guarniciones de metal dorado, habia sido colocado en el carruaje por via de precaucion.

Entraron por fin en uno de los salones del piso bajo, en donde permanecía abierto un magnifico piano.

Junto al mismo se hallaba la profesora de música de miss Elley, que fué saludada por los recién llegados.

Halltry llegó el último.

Súbitamente cambió de color y á duras penas logró sofocar un grito de sorpresa y de alegría.

La profesora de miss Elley no era otra que la señorita Noémi d'Alméras.

(Se continuará.)

T. por J. A. CLAYÉ.

## CRÓNICA MUSICAL.

## Estranjero.

**Concierto histórico.**—En Viena ha tenido lugar el primer concierto histórico, organizado por Mr. Zellner. Han sido oídas con particular interés varias piezas de música representando el arte musical en los siglos xv, xvii, xviii y xix. Dió principio el

concierto con un *Canto de guerra*, vigorosa composicion característica, por Mathieu de Konnat (siglo xv), al que siguieron un tercello coral de Lachau (siglo xvii) fragmentos de Rameau (siglo xviii) una sonata de Locatelli (siglo xviii), una aria y coro de mujeres de T. Bach, finalizando con el *Canto de los pastores*, tomado de una ópera de Schubert, titulada *Rosamonda* (siglo xix).

**Notabilidad.**—La señora Bentazzi, cantatriz que reúne á una voz fuerte, de timbre delicioso y de dos octavas y media de estension, un arte consumado, ha logrado entusiasmar hasta á los mas exigentes *dilettanti* de Turin cantando en el Teatro Regio de aquella ciudad *Las visperas sicilianas*, con un éxito extraordinario.

**La Patti.**—En las veinte representaciones que hasta mediados del presente mes habia dado en el teatro Italiano de Paris nuestra jóven compatriota, la célebre Adelina Patti, habia ido en aumento el entusiasmo de la escogida concurrencia que llenaba de bote en bote el coliseo.

Los emperadores acuden con frecuencia á aplaudir y admirar á la ilustre cantatriz que á la temprana edad de 19 años ha sabido conquistarse una reputacion universal.

El jueves 15 cantó por primera vez la parte de Norina en la ópera *Don Pasquale*, y hé aquí lo que acerca el particular estratagemas de *La gaceta musical francesa*:

«Adelina Patti está encargada del papel de *Norina*, en cuyo desempeño la han precedido artistas de valia. Dios nos libre de olvidar ni pretender amenguar en lo mas mínimo el talento de todas ellas, desde Mme. Julia Grissi, para quien se creara el personaje, hasta Mme. Maria Battu que la ha reemplazado tan dignamente. Mas si se nos pregunta nuestra opinion acerca del mérito de la señorita Patti en la parte de *Norina*, contestaremos simplemente como el mismo D. Pasquale al doctor Malatesta en la escena en que presentándole este á su pretendida hermana le pregunta—*Che ne dite?*

—*¡E un incanto!*»

Pues bien, hé aquí precisamente lo que nosotros pensamos del mérito de la señorita Patti en la parte de *Norina*. Que ¡es una maravilla!...»

**Acciones meritorias.**—Los trabajadores de la fábrica de pianos de los Sres. Pleyel, Wolf y compañía, de Paris, han dispuesto para el 2 del próximo febrero la celebracion de un concierto á beneficio de sus camaradas que carecen de ocupacion á causa de la actual crisis algodonera.

Aquellos dignos obreros, que por sí solos componen la sociedad coral que obtuvo la medalla de oro en el concurso de Dieppe del año último, ejecutarán las mejores piezas de su repertorio, y al final del concierto se adjudicarán á los concurrentes tres premios debidos á la generosidad de los Ss. Pleyel, Wolf y compañía. Estos consistirán: el 1.º en las *Obras de Chopin*, para piano solo, el 2.º en las *Sonatas*, para piano (dos volúmenes) de Beethoven, el 3.º en un piano vertical de la fábrica de los espresados señores.

El producto íntegro del concierto ingresará en la caja destinada á socorrer á los obreros sin trabajo.

**Artistas precoces.**—Este invierno se proponen dar algunos conciertos en Paris dos tiernos niños de 8 y 9 años de edad, los hermanos Augusto y Emilio Sauret, que reúnen un talento y habilidad nada comunes en el violin y el piano. Estos precoces artistas han escitado recientemente en Amiens un grande entusiasmo.

**Gran violinista.**—El célebre Sivori se encuentra en la actualidad en Weimar en donde ha verificado varios conciertos con el mas apetecible éxito. En su viaje por Alemania se ha hecho oír en Stuttgart, Munich y Augsburgo, siendo en todas partes justamente apreciado su indisputable talento.

**Obras de Mozart.**—La facultad productiva de Mozart escede todas las proporciones conocidas. Nadie puede formarse



una idea de ella sin consultar el catálogo de sus obras que acaba de publicar Mr. Koechel, y que menciona 626 obras terminadas y 200 sin acabar, no comprendiendo unas 50 sobre las cuales se ofrecen varias dudas.

**Condecoraciones y nombramientos.**—El rey de los belgas ha concedido la alta distinción de oficial de la orden de Leopoldo, al célebre violinista Vieuxtemps.

—El patriarca de Jerusalén, monseñor Valerga, ha enviado las insignias de la orden del Santo Sepulcro á Frantz Liszt, las cuales le han sido entregadas por el general de los Carmelitas.

—La señora María Sultzer, esposa de nuestro desgraciado compatriota y célebre tenor Balart, ha sido nombrada en Viena maestra de canto de la escuela del teatro de Porta Carinzia.

—El conocido poeta D. Temístocles Solera autor de varios libretos ha sido nombrado por el rey Víctor Manuel vice-custodio de Nápoles.

**Operas.**—En el teatro de Estrasburgo ha tenido muy buen éxito la *Bohemienne* (la Gitana), del maestro Balfe.

—La ópera de Peri, *Vittore Pissani*, ha obtenido en Crémone el mismo éxito que en la mayor parte de los teatros de Italia.

—La primera representación del *Pardon de Ploermel*, ha tenido un éxito brillante en Zurich.

—La representación de *Fausto* de Gounod, ha sido bien recibida en Berlín.

—En Francfort sur le Mein se ha puesto en escena una de las mejores óperas bufas de Fioravanti, *I Virtuosi ambulanti*. Esta partitura fué ejecutada por primera vez en París, el día 26 de setiembre de 1807, con éxito muy brillante.

**Defuncion.**—Ha dejado de existir en Crémone á la edad de 82 años, la conocida cantante Carolina Bassi.

**Música clásica.**—En Florencia se están organizando conciertos populares de música clásica, semejantes á los que dirige en París Mr. Pasdeloup.

**Violinista español.**—En la inauguración de los conciertos de la sociedad filarmónica de Burdeos, ha obtenido muchísimos aplausos y cautivado todas las voluntades, el joven violinista vascongado Sarasate. Tanto en la fantasía de la *Mulla* como en dos composiciones suyas, una *fantasía* original y una *habanera*, ha dado pruebas de su reconocido talento y hecho resaltar la afinación y el hermoso sonido que obtiene de su instrumento, así como el modo de espresar sin ninguna exageración.

**Concertista de trombon.**—El famoso trombonista Nabich ha llegado á París, y se propone dar muy en breve algunos conciertos, que seguramente escitarán mucho interés. En los que ha dado en la ciudad de Ruan, ha producido un inmenso efecto, particularmente en uno escrito espresamente para dicho profesor por David de Leipzig.

**Invento ingenioso.**—Un músico de Aix, Mr. Poncet, ha inventado un juego de naipes para ejercitar á los alumnos en los valores de las notas y de las pausas; en poco tiempo las inteligencias mas rebeldes se hallan en estado de apreciar á primera vista todas las combinaciones rítmicas de una pieza de música.

**Operas nuevas.**—El teatro Italiano de París presentará probablemente en la temporada próxima una ópera en tres actos que el empresario Sr. Calzado ha pedido al compositor inglés Vicente Wallace. El principal papel será confiado á la célebre Adelina Patti.

### España.

#### MADRID.

**La fuerza del destino.**—La empresa del Teatro Real no perdona gasto alguno para que la ejecución de esta ópera, que ha motivado el viaje del maestro Verdi á la corte, sea cual corresponde á la capital de España y al célebre maestro que viene á dirigirla. Se están pintando ocho decoraciones nuevas, cinco

grandes y tres pequeñas, de salón. Los trajes serán también completamente nuevos y en número considerable.

La primera representación de *La fuerza del destino*, tendrá lugar á principios de febrero.

La cantarán las Sras. La Grange y Lemerick Lablache, y los Sres. Buchet, Rodas y Giraloni ó Padilla, pues estos dos barítonos estudian ambos una parte misma para sustituirse en caso de enfermedad. Los ensayos empezaron el 20 en casa del maestro Verdi, y continuarán sin descanso. Por esto no se pondrá ninguna ópera nueva en escena hasta que se ejecute *La fuerza del destino*.

**Obsequio á Verdi.**—Entre las manifestaciones que se preparan á Verdi, se habla de un gran convite por periodistas y dilettanti, en que se manifestará al inspirado maestro todo el aprecio con que se le distingue en nuestro país. Verdi es un hombre de cuarenta y cinco á cincuenta años, alto y de fuerte complexión. Su ancha frente, la viveza y energía de sus ojos, su poblada y negra barba, y la pronunciación de sus facciones, constituyen una fisonomía varonil é inteligente.

**Zarzuela nueva.**—La zarzuela *El noveno mandamiento*, estrenada el 16 en el teatro de Jovellanos, obtuvo un regular éxito. Es letra del señor Virto, y música del Sr. Gaztambide (don José). En su desempeño se distinguieron la señorita Checa, y los siempre inteligentes y concienzudos artistas los señores Calvet y Arderius.

**Peticion justa.**—Varios periódicos han manifestado el deseo de ver ejecutada en el teatro Real la ópera *Lisetta*, original del compositor español Sr. Taboada, el cual ha escrito al señor Bagier ofreciendo su obra, y no dudamos que este señor hará lo posible por complacer al público admitiendo una ópera cuyo éxito cuando se puso en escena en el teatro del Príncipe, fué muy satisfactorio.

**Pianista.**—El martes se presentó ante el numeroso público que llenaba el teatro de la Zarzuela, el célebre pianista polaco Wroblesky. En cuantas piezas tocó fué muy aplaudido y llamado despues á la escena. El Sr. Wroblesky es un artista notable y ejecuta maravillosamente.

**Funciones filantrópicas.**—El 19 se verificó en el teatro de la calle de Jovellanos la anunciada función á beneficio de la compañía de zarzuela de las islas Canarias, afligidas, como es notorio, por la epidemia. Los principales artistas del Teatro Real cantaron á la perfección el segundo acto de la ópera *Marta*, siendo aplaudidos con entusiasmo y llamados al final dos veces á la escena. El joven y distinguido violinista señor Lotto, tocó primorosamente dos piezas entre generales aplausos; y ejecutóse por último la linda zarzuela *En las astas del toro*, que valió una nueva ovación al Sr. Salas, que tan bien la desempeña. La concurrencia era escogidísima y tan numerosa, que segun se decia, el producto de esta función filantrópica pasará de 20,000 rs.

—En la función que tendrá lugar el jueves 22 en el Teatro Real, á beneficio de los huérfanos de la Santa Infancia, que están á cargo de la señora condesa de Via-Manuel, se cantará el *Rigoletto*.

**Regalo á Lotto.**—El distinguido artista M. Lotto, que á su indisputable mérito como violinista, reúne la muy laudable circunstancia de su filantropía, demostrada ya en Madrid dos veces en pocos días, puesto que á mas de la primera función en que se dejó oír, tomó parte en la que el 19 tuvo lugar en el teatro de la Zarzuela, ha recibido una muestra de deferencia por parte de los profesores de la orquesta de dicho teatro, quienes le han regalado una preciosa corona, con la siguiente inscripción: «Al eminente artista Lotto, los profesores del teatro de Jovellanos de Madrid. Le creemos muy digno de esta distinción.

POR TODO LO NO FIRMADO, ANTONIO CLAVÉ.—E. R.

Barcelona 1863.—Imp. de Narciso Ramirez, pasaje de Escudillers, 4.